

METRICA

MADE TO MEASURE

MISURATORE LASER
METROLASER
LASERMÈTRE
DISTANZMESSGERÄT
MEDIDOR DE DISTANCIA LÁSER



Ref. 61060



Ref. 61100

MISURATORE LASER

SICUREZZA

Prima di utilizzare lo strumento leggere attentamente le norme di sicurezza e la guida operativa.

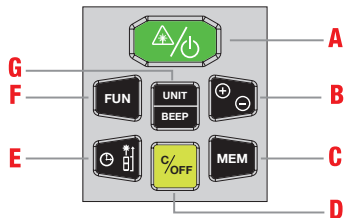
Un uso improprio dello strumento che non osservi le istruzioni riportate in questo manuale possono causare danni allo strumento, influenzare i risultati di misurazione o danni fisici all'utilizzatore. Non è permesso smontare o riparare lo strumento. È vietato qualsiasi modifica o cambiamento alle prestazioni del laser. Tenere lontano dalla portata dei bambini e da persone non competenti. È severamente vietato puntare il laser sugli occhi o altre parti del corpo, non è consentito puntare il laser su qualsiasi superficie riflettente. A causa delle interferenze delle radiazioni elettromagnetiche con altri strumenti, non utilizzare il dispositivo in aereo o vicino a strumentazioni medicali, o in ambienti infiammabili/esplosivi. Per lo smaltimento delle batterie o dello strumento seguire le normative locali.

INSTALLAZIONE/SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Aprire il vano batterie sul retro del dispositivo ed inserire la batteria seguendo la corretta polarità. Richiudere il coperchio.

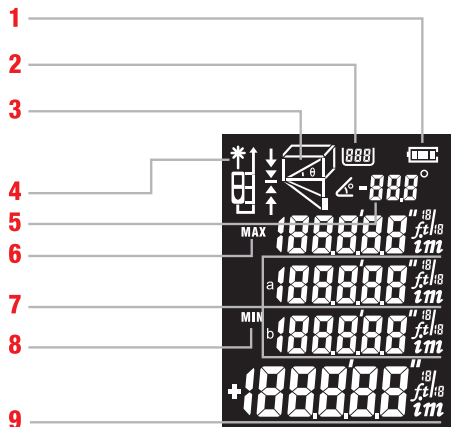
Usare esclusivamente batteria ricaricabile Li-ion o 3 x1,5 V-AAA.

TASTIERA



- A. Accensione / Misurazione
- B. Sottrazione / Addizione
- C. Memorizzazione e lettura dati
- D. Spegnimento / Cancellazione
- E. Selezione misura di riferimento / Ritardo misura
- F. Funzioni
- G. Unità di misura / Beep


DISPLAY



1. Livello di carica della batteria
2. Memoria n°
3. Metodo di misurazione:
lunghezza - perimetro - area - pitagora
4. Indicatore laser
5. Angolo / inclinometro
6. Massimo
7. Display ausiliario
8. Minimo
9. Display primario

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DISPOSITIVO

Per accendere il dispositivo premere . Successivamente premere nuovamente il pulsante  per attivare il laser.

Per spegnere il dispositivo: premere per almeno 3 secondi il tasto . Se il dispositivo resta inattivo per 150 secondi, si spegne automaticamente.


IMPOSTAZIONI

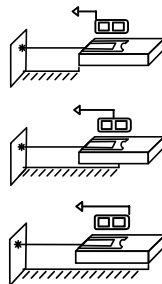
Premere a lungo il pulsante  per cambiare l'unità di misura. L'unità di misura preimpostata è: 0.000m.

CI SONO 8 UNITÀ DI MISURA POSSIBILE SELEZIONE


Item	Distance	Area	Volume
1	0.000m	0.000m ²	0.000m ³
2	0.00m	0.00m ²	0.00m ³
3	0.00ft	0.00ft ²	0.00ft ³
4	0.0in	0.00ft ²	0.00ft ³
5	0 1/32 in	0.00ft ²	0.00ft ³
6	0`00`1 /32	0.00ft ²	0.00ft ³
7	0.000米	0.000米 ²	0.000米 ³
8	0.00米	0.00米 ²	0.00米 ³


PUNTO DI RIFERIMENTO


Premere il tasto  per modificare il punto di riferimento. Ci sono tre punti di riferimento: in alto, alla vite di fissaggio del treppiede e in basso.



MISURAZIONE SINGOLA O SEMPLICE




In modalità misurazione, premere brevemente  il laser si accende e puntare all'oggetto da misurare.

Premere di nuovo  per la singola misura della distanza: il risultato verrà visualizzato sul display.

Per azzerare il risultato sul display, premere .

Le ultime 3 misure effettuate verranno visualizzati nell'area di visualizzazione ausiliaria.





MISURAZIONE IN CONTINUO

Per attivare questa modalità mantenere premuto : sul display vengono visualizzati i risultati delle misurazioni minima e massima. Il display mostra in contemporanea la istantanea misurazione e i risultati delle misurazioni minima e massima. Per uscire dalla modalità misurazione continua premere brevemente . Per azzerare il risultato sul display, premere .

MISURAZIONE DELL'AREA

Premere il pulsante  e sul display compare .






Completare le seguenti operazioni secondo i suggerimenti del display:

- Premere  per misurare il primo lato (lunghezza)
 - Premere  per misurare il secondo lato (altezza)
- L'area verrà calcolata automaticamente ed il risultato verrà visualizzato sul display
- Premere brevemente  per cancellare i risultati ed essere pronti per un'altra misurazione.
 - Premere a lungo  per salvare il risultato nella memoria

MISURAZIONE DEL VOLUME

Premere 2 volte il tasto  e sul display compare .






Completare le seguenti operazioni secondo i suggerimenti del display:

- Premere  per misurare il primo lato (lunghezza)
 - Premere  per misurare il secondo lato (profondità)
 - Premere  per misurare il terzo lato (altezza)
- Il volume verrà calcolato automaticamente ed il risultato verrà visualizzato sul display
- Premere  per cancellare i risultati ed essere pronti per un'altra misurazione.
 - Premere a lungo  per salvare il risultato

FUNZIONE PITTORE

Premere 3 volte il tasto  e sul display compare .

Completare le seguenti operazioni secondo i suggerimenti del display:

- Premere  per misurare il primo lato (lunghezza)
 - Premere  per misurare il secondo lato (profondità)
 - Premere  per misurare il terzo lato (altezza)
- La superficie delle due pareti verrà calcolato automaticamente ed il risultato verrà visualizzato sul display
- Premere  per cancellare i risultati ed essere pronti per un'altra misurazione.
 - Premere a lungo  per salvare il risultato

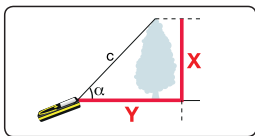
FUNZIONE PITAGORA

Ci sono quattro metodi di misurazione del triangolo:

1. Calcolare la lunghezza dei due cateti misurando l'ipotenusa e l'angolo.
2. Calcolare l'ipotenusa misurando i due cateti del triangolo rettangolo.
3. Calcolare un'altezza non raggiungibile, misurando le 2 ipotenuse e il cateto di un triangolo rettangolo composto.
4. Calcolare il terzo lato del triangolo misurando le due ipotenuse e l'altezza dei due triangoli. (doppio pitagora)

Premere il **FUN** pulsante per selezionare la modalità corretta tra queste quattro:

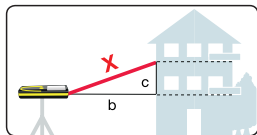
1° modalità: Calcolare la lunghezza di due cateti misurando l'ipotenusa e dell'angolo



Premere **FUN** quattro volte, la schermata mostra 


premere  per misurare l'ipotenusa e angolo di pendenza. I risultati dei due cateti verrà visualizzata dopo la misurazione.

2° modalità: Calcolare l'ipotenusa misurando i due cateti del triangolo rettangolo

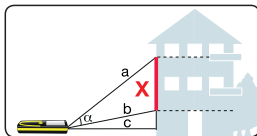


Premere **FUN** cinque volte, la schermata mostra 

Premere  per misurare la lunghezza del cateto b



Premere  per la misura della lunghezza del cateto c
Dispositivo calcola la lunghezza dell'ipotenusa x

3° modalità: Calcolare l'altezza irraggiungibile, misurando le 2 ipotenuse e il cateto di un triangolo rettangolo composto.

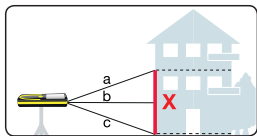







Premere **FUN** sei volte, la schermata mostra 

Premere  per misurare la lunghezza di ipotenusa a,

Premere  per misurare la lunghezza della linea ausiliaria b,
Premere  per misurare la lunghezza del cateto c,
Dispositivo calcola la lunghezza dell'altezza x.

4 ° modalità : Doppio pitagora. Calcolare il terzo lato del triangolo misurando le due ipotenuse e l'altezza dei due triangoli




Premere  sette volte, la schermata mostra 
Premere  per misurare la lunghezza dell'ipotenusa a
Premere  per misurare la lunghezza dell'altezza b
Premere  per misurare la lunghezza dell'ipotenusa c
Dispositivo calcola la lunghezza del terzo lato x




CALCOLO

Somma di lunghezze


Step 1 - Premere il pulsante  2 volte per ottenere il primo risultato di lunghezza. Premere il pulsante 

Step 2 - Premere il tasto  2 volte per ottenere il secondo risultato;
La somma verrà visualizzata sul display principale.
Ripetere step 1 e step 2 per continuare la sommatoria.

Sottrazione di lunghezze

Step 1 - Premere il pulsante  2 volte per ottenere il primo risultato di lunghezza. Premere il tasto 
Step 2 - Premere il tasto  2 volte per ottenere il secondo risultato;
La differenza verrà visualizzata sul display principale.
Ripetere step 1 e step 2 per continuare la sottrazione

MEMORIZZAZIONE DELLE MISURAZIONI

Durante la misurazione, quando i dati sono definitivi, premere per almeno 3 secondi il tasto , i dati rilevati verranno automaticamente memorizzati nella scheda di memoria del dispositivo. Il dispositivo può anche memorizzare valori nei modi di calcoli d'area, di volume e Pitagora.

LETTURA DEI DATI MEMORIZZATI

Premere brevemente il tasto  per leggere i dati memorizzati. Premere  per scorrere i dati avanti o indietro, è possibile ricercare la sequenza di memoria indicata sulla parte superiore del display. Premere a lungo il tasto  per cancellare tutti i

dati memorizzati. Per cancellare il dato in memoria precedente, premere brevemente il tasto 

BATTERIE

Il dispositivo è fornito con batterie ricaricabili e cavo connettore. L'icona  indica il livello di carica della batteria.

Attenzione: si consiglia all'utente di utilizzare solo il cavo in dotazione nella confezione.

MANUTENZIONE

Non lasciare il dispositivo in ambienti troppo caldi o troppo umidi per troppo tempo. Se non si utilizza il dispositivo per lungo tempo, togliere la batteria e conservare lo strumento nella propria custodia in un luogo fresco e asciutto. Mantenere pulita la superficie del dispositivo, togliere la polvere con uno straccio morbido. Non utilizzare liquidi/agenti corrosivi.

Per la manutenzione della finestra di uscita del laser e delle lenti focali utilizzare le stesse procedure in uso per le lenti ottiche.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 Strumento laser per la misurazione della distanza
- 1 batteria Li-Ion
- 1 Manuale di istruzioni
- 1 Custodia per il dispositivo
- 1 Cavo connessione
- 1 Laccio

NOTA

Ci possono essere grandi differenze nelle misurazioni se effettuate in ambienti difficili, come forte luce solare, eccessiva variabilità della temperatura, superficie poco riflettente, batteria scarica.

SUGGERIMENTI

Durante lo svolgimento delle operazioni i seguenti suggerimenti possono apparire sul display:

MESSAGGIO	CAUSA	SOLUZIONE	MESSAGGIO	CAUSA	SOLUZIONE
Err0	Misura rilevata oltre il range	Usare il dispositivo entro il range massimo	Err3	Voltaggio batteria troppo basso	Sostituire la batteria
Err1	Segnale troppo debole	Scegliere un luogo di misurazione con migliori capacità riflettenti	Err4	Temperatura di utilizzo fuori range	Usare lo strumento entro le temperature specificate
Err2	Segnale troppo forte	Scegliere un luogo di misurazione con minori capacità riflettenti	Err5	Misurazione non corretta in Funzione Pitagora	Rifare la misurazione assicurandosi che la lunghezza dell'ipotenusa sia maggiore del cateto
			Err6	Superato il campo di misura	

SPECIFICHE TECNICHE

Capacità	60 m (ref. 61060)	Ritardo Misura	Si
Capacità	100 m (ref. 61100)	Misurazione angolo	90°
Misura minima	0,05 m	Capacità di memoria	99 unità
Precisione della misurazione della distanza	$\pm (2+5 \times 10^{-5} D)$ mm	Spegnimento automatico del laser	20s
Classe laser	II	Spegnimento automatico dello strumento	150s
Tipo laser	500-535nm, <1mW	Batterie ricaricabili	Li-Ion
Funzione di misurazione in continuo	Si	Temperatura di conservazione	-20° C / 60° C
Misura dell'area / Misura del volume	Si	Temperatura di funzionamento	0° C / 40° C
Funzione Pitagora	Si	Umidità di conservazione	RH 20 / 80%
Somma e sottrazione di misure	Si	Dimensioni	118x52x27 mm
Valore Min/max	Si		



LASER DISTANCE METER

SAFETY REGULATIONS

Please read the safety regulations and operation guide carefully before operating. Improper operation without complying with this manual could cause damage to the device, influence the measurement result or generate injuries to the user.

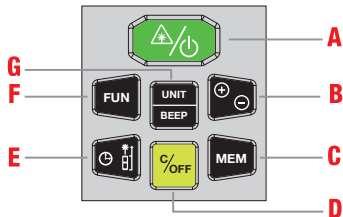
It is not allowed to disassemble or repair the instrument in any ways. It is forbidden to do any modification or performance change of the laser. Please keep it out of reach of children and avoid using by any irrelevant personnel.

It is strictly prohibited to shoot eyes or other parts of body with the laser; it is not allowed to point the laser at any objects with reflecting surfaces. Due to electromagnetic radiation interferences with other equipment and devices, please do not use the laser distance meter on an airplane or around medical equipment, or in inflammable, explosive environments. Discarded batteries or the device shall not be processed just like household garbage, please handle them in line with related law and regulations.

INSTALLATION/REPLACEMENT OF BATTERIES

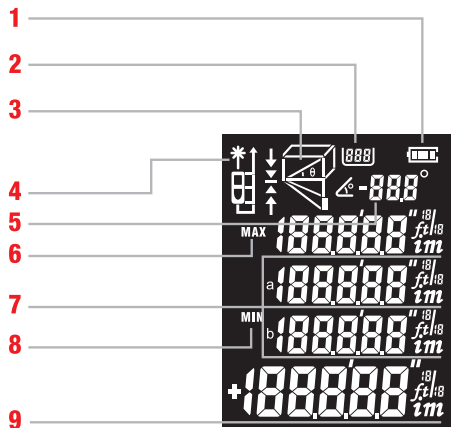
Open the battery compartment on the back of the device and insert the battery following the correct polarity. Close the cover. Use only Li-ion or 3 x1.5 V-AAA rechargeable batteries

KEYBOARD



- A. Turn on / Measurement
- B. Subtraction / Addition
- C. Data storage and reading
- D. Switching off / Deleting
- E. Select reference point / measurement delay
- F. Functions
- G. Measuring units / Beep

DISPLAY



1. Battery charge level
2. Memory No.
3. Measurement method:
Length - perimeter - area - Pythagoras
4. Laser indicator
5. Angle / inclinometer
6. Maximum
7. Auxiliary display
8. Minimum
9. Primary display

POWER ON/OFF

To turn the device on, press . Then press  again to activate the laser.

To turn off the device: press  for at least 3 seconds.
If the device is inactive for 150 seconds, it will turn off automatically.


SETTINGS

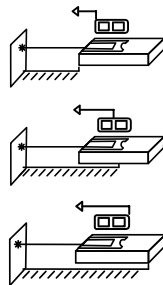
Long press the button  to change the unit of measurement.
The preset unit of measurement is: 0.000m.

THERE ARE 8 UNITS OF MEASUREMENT POSSIBLE SELECTION

Item	Distance	Area	Volume
1	0.000m	0.000m ²	0.000m ³
2	0.00m	0.00m ²	0.00m ³
3	0.00ft	0.00ft ²	0.00ft ³
4	0.0in	0.00ft ²	0.00ft ³
5	0 1/32 in	0.00ft ²	0.00ft ³
6	0`00`1 /32	0.00ft ²	0.00ft ³
7	0.000米	0.000米 ²	0.000米 ³
8	0.00米	0.00米 ²	0.00米 ³


REFERENCE POINT


Press key  to change the reference point. There are four reference points: top, screw, bottom and the end piece.




SINGLE DISTANCE MEASUREMENT


Turn on the laser beam by short pressing of the button  under measuring mode.


Press the button  again for single measurement of length : the measured result will be displayed.

The latest 3 records will be shown in the auxiliary display area.
Short press  to delete the result.

CONTINUOUS MEASUREMENT

To activate this mode, press and hold : the display shows the results of the minimum and maximum measurements.



The display shows the instantaneous measurement and the results of the minimum and maximum measurements. To exit the continuous measurement mode press briefly .

To reset the result to zero on the display, press .



AREA MEASUREMENT

Press the  button and the display shows .



Complete the following operations according to the display suggestions:

- Press  to measure the first side (length)
- Press  to measure the second side (height)




The area will be calculated automatically and the result will be displayed

- Briefly press  to delete the results and be ready for another measurement.
- Long press  to save the result in memory.



VOLUME MEASUREMENT

Press the  button twice and the display shows .



Complete the following steps according to the display:

- Press  to measure the first side (length)
- Press  to measure the second side (depth)
- Press  to measure the third side (height)




The volume will be calculated automatically and the result will be displayed

- Press  to clear the results and be ready to another measurement.
- Long press  to save the result



PAINTER FUNCTION

Press the  button 3 times and the display shows .

Complete the following steps according to the display:

- Press  to measure the first side (length)
- Press  to measure the second side (depth)
- Press  to measure the third side (height)

The surface area of the two walls will be calculated automatically and the result will be shown on the display

- Press  to clear the results and be ready to another measurement.
- Long press  to save the result

PYTHAGORAS FUNCTION

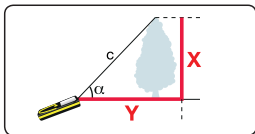
There are four methods of measuring the triangle:

1. Calculate the length of the two cathets by measuring the hypotenuse and the angle.


- Calculate the hypotenuse by measuring the two cathets of the right triangle.
- Calculate an unreachable height by measuring the 2 hypotenuses and the cathetus of a compound rectangle triangle.
- Calculate the third side of the triangle by measuring the two hypotenuses and the height of the two triangles (double Pythagoras).

Press the **FUN** button to select the correct mode among these four:

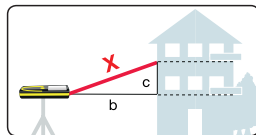
1st mode: Calculate the length of two cathets by measuring the hypotenuse and the angle.



Press **FUN** four times, the screen shows .


Press  to measure hypotenuse and slope angle. The results of the two catheti will be displayed after the measurement.

2nd mode: Calculate the hypotenuse by measuring the two cathets of the triangle rectangle

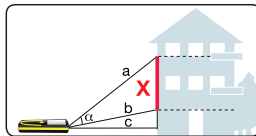


Press **FUN** five times, the screen shows .




Press  to measure the length of cathetus b

Press  to measure the length of cathetus c
Device calculates the length of the hypotenuse x

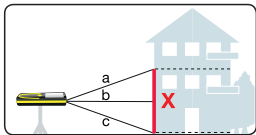
3rd mode: Calculate the unreachable height by measuring the 2 hypotenuses and the cathetus of a compound rectangle triangle.








Press **FUN** six times, the screen shows .

Press  to measure the length of hypotenuse a,
 Press  to measure the length of the auxiliary line b,
 Press  to measure the length of cathetus c, the device calculates the length of the height x.

4th mode : Double Pythagoras. Calculate the third side of the triangle by measuring the two hypotenuse and the height of the two triangles.





Press  seven times, the screen shows 
 Press  to measure the length of the hypotenuse a
 Press  to measure the length of the height b
 Press  to measure the length of the hypotenuse c
 Device calculate the length of the third side x




CALCULATION

Sum of lengths


Step 1 - Press 2 times the button  to get the first result

in length. Press 
 Step 2 - Press 2 times the button  to get the second result ;
 The sum will be shown on the main display.
 Repeat step 1 and step 2 to continue the summation.

Subtraction of lengths





Step 1 - Press 2 times the button  to get the first result
 in length. Press 
 Step 2 - Press 2 times the button  to get the second result;
 The difference will be shown on the main display.
 Repeat step 1 and step 2 to continue subtraction

STORAGE OF MEASUREMENTS

During measurement, when the data is final, press  for at least 3 seconds , the data detected will be automatically stored on the memory card of the device.

The device can also store values in the following calculation modes : area, volume and Pythagoras.

READING STORED DATA

Press the  button briefly to read the stored data.
 Press  to scroll forward or backward through the data, you can search for the memory sequence indicated on the top of the display. Long press the  to delete all stored data. To delete the data in the previous memory, briefly press .

BATTERIES

The device is supplied with rechargeable batteries and connector cable.

The icon  indicates the battery charge level.

Warning: We recommend that you only use the supplied cable in the box.

MAINTENANCE

Do not leave the device in too hot or too humid environments for too long. If you do not use the device for a long time, remove the battery and store the instrument in your storage in a cool, dry place. Keep the surface of the device CLEAN, remove the dust with a soft cloth.

Do not use corrosive liquids/agents.

For maintenance of the laser output window and lenses use the same procedures as for optical lenses.

CONTENTS OF THE PACKAGE

- 1 Laser distance measuring instrument
- 1 Li-Ion battery
- 1 Instruction manual
- 1 Pouch for the device
- 1 Connection cable
- 1 Lace

NOTE

There may be large differences in measurements if made in difficult environments, such as strong sunlight, excessive variability temperature, poorly reflective surface, low battery.

SUGGESTIONS

During the course of operations the following suggestions may appear on the display:

MESSAGE	CAUSE	SOLUTION	MESSAGE	CAUSE	SOLUTION
Err0	Measurement detected beyond range	Use the device within maximum range	Err3	Battery voltage too low	Replace the battery
Err1	Signal too weak	Choose a location measuring with better reflective capabilities	Err4	Operating temperature	Use the instrument within out of range the specified temperatures
Err2	Signal too strong	Choose a location measuring with lower reflective capacity	Err5	Incorrect measurement in Pythagoras function	Repeat measurement making sure that the hypotenuse length is greater than cathetus
			Err6	Measuring range exceeded	

TECHNICAL DATA

Capacity	60 m (code 61060)	Timer	Yes
Capacity	100 m (code 61100)	Angle measurement	90°
Minimum measurement	0,05 m	Memory capacity	99 units
Measurement accuracy	$\pm (2+5 \times 10^{-5} D)$ mm	Auto shut off laser	after 20s
Laser Class	II	Automatic shutdown of the instrument	after 150s
Laser type	500-535nm, <1mW	Batteries	Rechargeable Li-Ion
Continuous measurement function	Yes	Storage temperature	-20° C / 60° C
Area measurement /		Operating temperature	0° C / 40° C
Volume measurement	Yes	Storage humidity	RH 20 / 80%
Pythagoras function	Yes	Dimensions	118x52x27 mm
Sum and subtraction of measures	Yes		
Min/Max value	Yes		

DISTANCIEMÈTRE LASER

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement les règles de sécurité et le guide d'utilisation avant d'utiliser cet instrument.

Une utilisation incorrecte sans respecter ce manuel pourrait endommager l'appareil, influencer le résultat de la mesure ou générer des blessures à l'utilisateur.

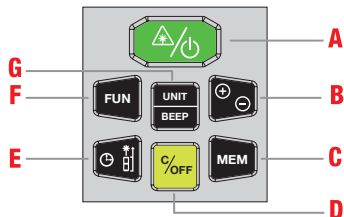
Il est interdit de démonter ou de réparer l'appareil de quelque manière que ce soit. Il est interdit d'effectuer toute modification ou changement de performance du laser. Veuillez le garder hors de portée des enfants et éviter qu'il soit utilisé par du personnel non compétent.

Il est strictement interdit de viser sur les yeux ou d'autres parties du corps avec le laser ; il n'est pas permis de pointer le laser vers des objets ayant des surfaces réfléchissantes. En raison des interférences des rayonnements électromagnétiques avec d'autres équipements et appareils, veuillez ne pas utiliser le télémètre laser dans un avion ou autour d'un équipement médical, ou dans des environnements inflammables et explosifs. Les piles usagées ou l'appareil ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers, veuillez les manipuler conformément à la loi et aux règlements en vigueur.

INSTALLATION/REPLACEMENT DES PILES

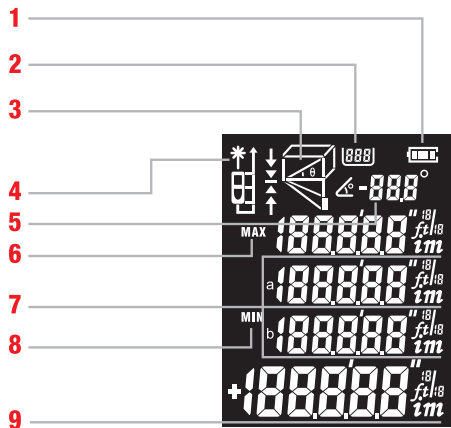
Ouvrez le compartiment des piles à l'arrière de l'appareil et insérez les piles en respectant la polarité. Fermez le couvercle. Utilisez uniquement des piles rechargeables Li-ion ou 3x1,5V-AAA.

CLAVIER





- A. Mise en marche / Mesure
- B. Soustraction / Addition
- C. Stockage et lecture des données
- D. Désactivation / Suppression
- E. Sélectionner le point de référence / retardateur de mesure
- F. Fonctions
- G. Unités de mesure / Bip


AFFICHAGE



1. Niveau de charge de la batterie
2. N° de mémoire
3. Méthode de mesure:
Longueur - périmètre - surface - Pythagore
4. Indicateur laser
5. Angle / inclinomètre
6. Maximum
7. Affichage auxiliaire
8. Minimum
9. Affichage primaire

MISE EN MARCHE/ARRÊT

Pour allumer l'appareil, appuyez sur . Puis appuyez de nouveau sur  pour activer le laser.

Pour éteindre l'appareil : appuyez sur  pendant au moins 3 secondes.

Si l'appareil est inactif pendant 150 secondes, il s'éteindra automatiquement.

PARAMETRES

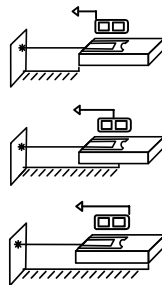
Appuyez longuement sur la touche  pour changer l'unité de mesure. L'unité de mesure pré réglée est : 0.000m.

IL Y A 8 UNITÉS DE MESURE POSSIBLES

Item	Distance	Surface	Volume
1	0.000m	0.000m ²	0.000m ³
2	0.00m	0.00m ²	0.00m ³
3	0.00ft	0.00ft ²	0.00ft ³
4	0.0in	0.00ft ²	0.00ft ³
5	0 1/32 in	0.00ft ²	0.00ft ³
6	0`00`1 /32	0.00ft ²	0.00ft ³
7	0.000米	0.000米 ²	0.000米 ³
8	0.00米	0.00米 ²	0.00米 ³

POINT DE RÉFÉRENCE


Appuyez sur la touche  pour modifier le point de référence. Il existe quatre points de référence : le haut, la vis, le bas et l'embout.




MESURE DE DISTANCE SIMPLE


Allumez le faisceau laser en appuyant brièvement sur  en mode de mesure.


Appuyez à nouveau sur  pour une mesure unique de la longueur: le résultat de la mesure s'affiche.

Les 3 derniers enregistrements seront affichés dans la zone d'affichage auxiliaire. Appuyez brièvement sur la touche  pour effacer le résultat.

MESURE CONTINUE

Pour activer ce mode, appuyez sur la touche  : l'écran affiche les résultats des mesures minimum et maximum.

L'écran affiche la mesure instantanée et les résultats des mesures minimum et maximum. Pour sortir du mode de mesure continue, appuyez brièvement sur .

Pour remettre le résultat à zéro sur l'écran, appuyez sur .

MESURE DE LA SURFACE

Appuyez sur la touche  et l'écran affiche .

- Appuyez sur  pour mesurer le premier côté (longueur)

- Appuyez sur  pour mesurer le deuxième côté (hauteur)

La surface sera calculée automatiquement et le résultat sera affiché

- Appuyez brièvement sur  pour effacer les résultats et être prêt pour une autre mesure.


- Appuyez longuement sur  pour enregistrer le résultat en mémoire.


MESURE DU VOLUME

Appuyez deux fois sur la touche  et l'écran affiche .

Effectuez les étapes suivantes en fonction de l'affichage :

- Appuyez sur  pour mesurer le premier côté (longueur)

- Appuyez sur  pour mesurer le deuxième côté (profondeur)

- Appuyez sur  pour mesurer le troisième côté (hauteur)
Le volume sera calculé automatiquement et le résultat sera affiché

- Appuyez sur  pour effacer les résultats et être prêt pour une autre mesure.

- Appuyez longuement sur  pour enregistrer le résultat


FONCTION DU PEINTRE

Appuyez 3 fois sur la touche  et l'écran affiche .

Effectuez les étapes suivantes en fonction de l'affichage :

- Appuyez sur  pour mesurer le premier côté (longueur)

- Appuyez sur  pour mesurer le deuxième côté (profondeur)

- Appuyez sur  pour mesurer le troisième côté (hauteur)
La surface des deux murs sera calculée automatiquement et le résultat sera affiché sur l'écran

- Appuyez sur  pour effacer les résultats et être prêt pour une autre mesure.

- Appuyez longuement sur  pour enregistrer le résultat

FONCTION DE PYTHAGORE

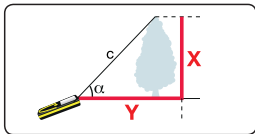
Il existe quatre méthodes pour mesurer le triangle :

1. Calculer la longueur des deux cathètes en mesurant l'hypoténuse et l'angle.


- Calculer l'hypoténuse en mesurant les deux cathètes du triangle rectangle.
- Calculer une hauteur inaccessible en mesurant les deux hypoténuses et la cathète d'un triangle rectangle composé.
- Calculer le troisième côté du triangle en mesurant les deux hypoténuses et la hauteur des deux triangles (double Pythagore).

Appuyez sur le bouton  pour sélectionner le mode correct parmi ces quatre :

1er mode : Calculer la longueur de deux cathètes en mesurant l'hypoténuse et l'angle.

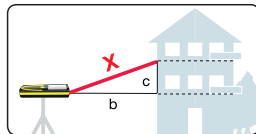


Appuyez quatre fois sur la touche , l'écran affiche .

. Appuyez sur  pour mesurer l'hypoténuse et l'angle de pente.

Les résultats des deux cathètes seront affichés après la mesure.

2ème mode : Calculer l'hypoténuse en mesurant les deux cathètes du triangle rectangle

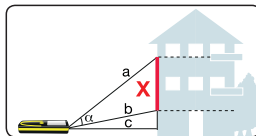


Appuyez sur  cinq fois, l'écran affiche .




Appuyez sur  pour mesurer la longueur de la cathète b

Appuyez sur  pour mesurer la longueur de la cathète c
L'appareil calcule la longueur de l'hypoténuse x

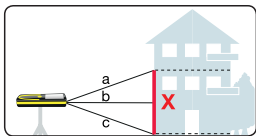
3ème mode : Calculer la hauteur inatteignable en mesurant les 2 hypoténuses et la cathète d'un triangle rectangle composé.



Appuyez six fois sur , l'écran affiche .

Appuyez sur  pour mesurer la durée de l'hypoténuse a,
 Appuyez sur  pour mesurer la longueur de la ligne auxiliaire b,
 Appuyez sur  pour mesurer la longueur de la cathète c,
 l'appareil calcule la longueur de la hauteur x.

4ème mode : Double Pythagore. Calculer le troisième côté du triangle en mesurant les deux hypoténuses et la hauteur des deux triangles.



Appuyez sept fois sur , l'écran affiche 
 Appuyez sur  pour mesurer la longueur de l'hypoténuse a
 Appuyez sur  pour mesurer la longueur de la hauteur b
 Appuyez sur  pour mesurer la longueur de l'hypoténuse c
 Dispositif de calcul de la longueur du troisième côté x

CALCUL

Somme des longueurs

Étape 1 - Appuyez sur le bouton  deux fois pour obtenir le

premier résultat en longueur. Appuyez sur la touche 

Étape 2 - Appuyez sur le bouton  deux fois pour obtenir le deuxième résultat;

La somme sera affichée sur l'écran principal.

Répétez l'étape 1 et l'étape 2 pour continuer la sommation.

Soustraction des longueurs


Étape 1 - Appuyez sur le bouton  deux fois pour obtenir le premier résultat en longueur. Appuyez sur 

Étape 2 - Appuyez sur le bouton  deux fois pour obtenir le deuxième résultat;

La différence sera affichée sur l'écran principal.

Répétez l'étape 1 et l'étape 2 pour continuer la soustraction




LE STOCKAGE DES MESURES

Pendant la mesure, lorsque les données sont définitives, appuyez sur  pendant au moins 3 secondes, les données détectées seront automatiquement stockées sur la carte mémoire de l'appareil.

L'appareil peut également stocker des valeurs dans les modes de calcul suivants : surface, volume et Pythagore.

LECTURE DES DONNÉES STOCKÉES

Appuyez brièvement sur le bouton  pour lire les données stockées.

Appuyez sur  cette touche pour faire défiler les données vers l'avant ou vers l'arrière, vous pouvez rechercher la séquence de mémoire indiquée en haut de l'écran. Appuyez longuement sur la touche  pour effacer toutes les données mémorisées. Pour effacer les données de la mémoire précédente, appuyez brièvement sur la touche .

PILES

L'appareil est fourni avec des piles rechargeables et un câble de connexion.

L'icône  indique le niveau de charge des piles.

Avertissement : Nous vous recommandons de n'utiliser que le câble fourni dans la boîte.

MAINTENANCE

Ne laissez pas l'appareil dans un environnement trop chaud ou trop humide pendant trop longtemps. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez la pile et rangez l'appareil dans un endroit frais et sec. Gardez la surface de l'appareil PROPRE, enlevez la poussière avec un chiffon doux.

Ne pas utiliser de liquides/agents corrosifs.

Pour l'entretien de la fenêtre de sortie du laser et des lentilles, utilisez les mêmes procédures que pour les lentilles optiques.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 Instrument de mesure de distance laser
- 1 Accu Li-Ion
- 1 Manuel d'instructions
- 1 Pochette pour l'appareil
- 1 Câble de connexion
- 1 Lanière

NOTE

Il peut y avoir de grandes différences dans les mesures si elles sont effectuées dans des environnements difficiles, tels qu'un fort ensoleillement, une température de variabilité excessive, une surface peu réfléchissante, une batterie faible.

SUGGESTIONS

Au cours des opérations, les suggestions suivantes peuvent apparaître à l'écran:

MESSAGE	CAUSE	SOLUTION	MESSAGE	CAUSE	SOLUTION
Err0	Mesure détectée au-delà de la portée	Utiliser l'appareil dans la portée maximale	Err3	Tension de la batterie trop faible	Remplacer la batterie
Err1	Signal trop faible	Choisissez un lieu de mesure avec de meilleures capacités de réflexion	Err4	Température de fonctionnement	Utiliser l'instrument en dehors de la plage températures spécifiées
Err2	Signal trop fort	Choisissez un lieu de mesure avec une capacité de réflexion plus faible	Err5	Mesure incorrecte	Répétez la mesure en vous assurant que le dans la fonction de Pythagore, la longueur de l'hypoténuse est supérieure à celle de la cathète
			Err6	Plage de mesure dépassée	

DONNÉES TECHNIQUES

Capacité	60 m (réf. 61060)	Timer	Oui
Capacité	100 m (réf. 61100)	Mesure de l'angle	90°
Mesure minimale	0,05 m	Capacité de mémoire	99 unités
Précision de mesure	$\pm (2+5 \times 10^{-5} D)$ mm	Arrêt automatique du laser	après 20 s
Laser de classe	II	Arrêt automatique de l'instrument	après 150s
Type de laser	500-535nm, <1mW	Batteries	Rechargeables Li-Ion
Fonction de mesure continue	Oui	Température de stockage	-20° C / 60° C
Mesure de la surface / mesure du volume	Oui	Température de fonctionnement	0° C / 40° C
Fonction de Pythagore	Oui	Humidité de stockage	RH 20 / 80
Somme et soustraction des mesures	Oui	Dimensions	118x52x27 mm
Valeur Min/Max	Oui		



LASER-DISTANZMESSER

SICHERHEITSANFORDERUNGEN

Bitte lesen Sie die Sicherheitsvorschriften und das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden.

Ein falscher Gebrauch ohne Beachtung dieses Handbuchs kann das Gerät beschädigen, das Messergebnis beeinflussen oder Verletzungen des Benutzers verursachen.

Es ist verboten, das Instrument in irgendeiner Weise zu zerlegen oder zu reparieren. Es ist verboten, Modifikationen oder Änderungen an der Leistung des Lasers vorzunehmen. Bitte halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und verhindern Sie, dass es von ungeschultem Personal benutzt wird.

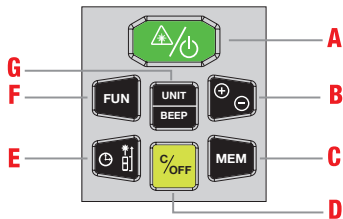
Es ist strengstens verboten, den Laser auf die Augen oder andere Körperteile zu richten; es ist nicht erlaubt, den Laser auf Objekte mit reflektierenden Oberflächen zu richten. Aufgrund der Interferenz elektromagnetischer Strahlung mit anderen Geräten und Anlagen, verwenden Sie den Laserentfernungsmesser bitte nicht in einem Flugzeug oder in der Nähe von medizinischen Geräten oder in brennbaren und explosiven Umgebungen. Gebrauchte Batterien oder das Gerät sollten nicht als Hausmüll behandelt werden, bitte behandeln Sie sie gemäß den geltenden Gesetzen und Vorschriften.

INSTALLATION/AUSTAUSCH DER BATTERIE

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes und legen Sie die Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität ein. Schließen Sie die Abdeckung.

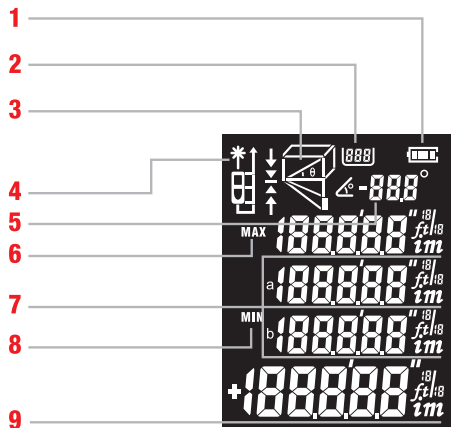
Verwenden Sie nur wiederaufladbare Li-Ionen- oder 3 x 1,5 V-AA-Batterien.

TASTATUR



- A. Inbetriebnahme/Messung
- B. Subtraktion / Addition
- C. Speichern und Lesen von Daten
- D. Ausschalten / Löschen
- E. Referenzpunkt / Selbstauslöser wählen
- F. Funktionen
- G. Maßeinheiten / Ton (Beep)

ANZEIGE



1. Ladezustand der Batterie
2. Speicherzahl
3. Messmodi : Länge - Umfang - Fläche
Pythagoras
4. Laser-Anzeige
5. Winkel-/Neigungsmesser
6. Maximum
7. Zusatzanzeige
8. Minimum
9. Primäre Anzeige

EIN/AUS SCHALTEN

Wenn das Gerät 150 Sekunden lang inaktiv ist, schaltet es sich automatisch aus.


EINSTELLUNGEN

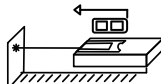
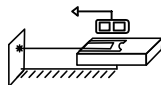
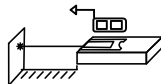
Drücken und halten Sie die , um die Maßeinheit zu ändern. Die voreingestellte Maßeinheit ist: 0,000m.

ES GIBT 8 MÖGLICHE MASSEINHEITEN

Item	Abstand	Oberflächen	Volumen
1	0.000m	0.000m ²	0.000m ³
2	0.00m	0.00m ²	0.00m ³
3	0.00ft	0.00ft ²	0.00ft ³
4	0.0in	0.00ft ²	0.00ft ³
5	0 1/32 in	0.00ft ²	0.00ft ³
6	0'00'1 /32	0.00ft ²	0.00ft ³
7	0.000米	0.000米 ²	0.000米 ³
8	0.00米	0.00米 ²	0.00米 ³


REFERENZPUNKT

Drücken Sie die Taste , um den Referenzpunkt zu ändern. Es gibt vier Referenzpunkte: oben, Schraube, unten und Spitze.




ABSTANDSMESSUNG

Schalten Sie den Laserstrahl durch kurzes Drücken von  im Messmodus ein.

Drücken Sie  erneut für eine einzelne Längenmessung; das Messergebnis wird angezeigt.


Die letzten 3 Datensätze werden im Hilfsanzeigebereich angezeigt.

KONTINUIERLICHE MESSUNG

Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie die Taste : das Display zeigt die Ergebnisse der Minimal- und Maximalmessungen an.


Das Display zeigt die momentane Messung und die Ergebnisse

der Minimal- und Maximalmessungen an .

Um das Ergebnis auf der Anzeige auf Null zurückzusetzen, drücken Sie .


FLÄCHENMESSUNG


Drücken Sie zweimal die  Taste und das Display zeigt .

- Drücken Sie  um die erste Seite (Länge) zu messen.

- Drücken Sie  um die zweite Seite (Höhe) zu messen

Die Fläche wird automatisch berechnet und das Ergebnis wird angezeigt.

- Drücken Sie kurz , um die Ergebnisse zu löschen und für eine weitere Messung bereit zu sein.

- Halten Sie  gedrückt, um das Ergebnis im Speicher zu speichern.

VOLUMENMESSUNG

Drücken Sie zweimal die  Taste und das Display zeigt .

Führen Sie die folgenden Schritte entsprechend der Anzeige aus:


- Drücken Sie  um die erste Seite (Länge) zu messen

- Drücken Sie  um die zweite Seite (Tiefe) zu messen.

- Drücken Sie  um die dritte Seite (Höhe) zu messen.

Das Volumen wird automatisch berechnet und das Ergebnis wird

angezeigt.

- Drücken Sie , um die Ergebnisse zu löschen und für eine weitere Messung bereit zu sein.

- Drücken und halten Sie , um das Ergebnis zu speichern.

MALER-FUNKTION

Drücken Sie die  Taste 3 Mal und das Display zeigt .

Führen Sie die folgenden Schritte entsprechend der Anzeige aus:

- Drücken Sie  um die erste Seite (Länge) zu messen

- Drücken Sie  um die zweite Seite (Tiefe) zu messen

- Drücken Sie  um die dritte Seite (Höhe) zu messen

Die Oberfläche der beiden Wände wird automatisch berechnet und das Ergebnis wird auf dem Bildschirm angezeigt.

- Drücken Sie , um die Ergebnisse zu löschen und für eine weitere Messung bereit zu sein.

- Drücken und halten Sie , um das Ergebnis zu speichern.

PYTHAGORAS-FUNKTION

Es gibt vier Methoden zur Messung des Dreiecks:

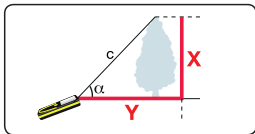
1. Berechnen Sie die Länge der beiden Katheter durch Messung der Hypotenuse und des Winkels.
2. Berechnen Sie die Hypotenuse durch Messung der beiden Katheter des rechtwinkligen Dreiecks.

3. Berechnen Sie eine unerreichbare Höhe, indem Sie die beiden Hypotenusen und den Katheter eines zusammengesetzten rechtwinkligen Dreiecks messen.

4. Berechnen Sie die dritte Seite des Dreiecks durch Messung der beiden Hypotenusen und der Höhe der beiden Dreiecke (Doppel-Pythagoras).

Drücken Sie die **FUN** Taste, um den richtigen Modus aus diesen vier zu wählen:

1. Modus: Berechnen Sie die Länge von zwei Kathetern durch Messung der Hypotenuse und des Winkels.

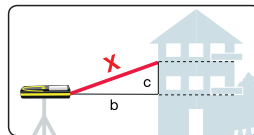


Drücken Sie die **FUN** Taste viermal, das Display zeigt

. Drücken Sie um die Hypotenuse und den Winkel zu messen.

Die Ergebnisse beider Katheter werden nach der Messung angezeigt.

2. Modus: Berechnung der Hypotenuse durch Messung der beiden Katheter des rechtwinkligen Dreiecks



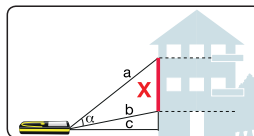
Drücken Sie fünfmal **FUN**, das Display zeigt

Drücken Sie um die Länge des Katheters b zu messen

Drücken Sie um die Länge des Katheters c zu messen,

Das Gerät berechnet die Länge der Hypotenuse x


3. Modus: Berechnen Sie die unerreichbare Höhe durch Messung der 2 Hypotenusen und des Katheten eines zusammengesetzten rechtwinkligen Dreiecks.



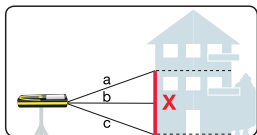
Drücken Sie sechsmal **FUN**, das Display zeigt 

Drücken Sie  um die Dauer der Hypotenuse a zu messen,

Drücken Sie  um die Länge der Hilfslinie b zu messen,

Drücken Sie  um die Länge des Katheters c zu messen,
das Gerät berechnet die Länge der Höhe x.

4. Modus: Doppel-Pythagoras. Berechnen Sie die dritte Seite des Dreiecks, indem Sie die beiden Hypotenusen und die Höhe der beiden Dreiecke messen.



Drücken Sie siebenmal **FUN**, das Display zeigt 

Drücken Sie  um die Länge der Hypotenuse a zu messen

Drücken Sie  um die Länge der Höhe b zu messen

Drücken Sie  um die Länge der Hypotenuse c zu messen

Vorrichtung zur Berechnung der Länge der dritten Seite x

BERECHNUNG

Summe der Längen

Schritt 1 - Drücken Sie die Taste  zweimal um das erste Ergebnis in der Länge zu erhalten. Drücken Sie die Taste 

Schritt 2 - Drücken Sie die Taste  zweimal um das zweite Ergebnis zu erhalten;

Die Summe wird auf dem Hauptbildschirm angezeigt.

Wiederholen Sie Schritt 1 und Schritt 2, um mit dem Summieren fortzufahren.

Subtrahieren von Längen

Schritt 1 - Drücken Sie den Knopf  zweimal um das erste Ergebnis in der Länge zu erhalten. Drücken Sie die Taste 

Schritt 2 - Drücken Sie die Taste  zweimal um das zweite Ergebnis zu erhalten;

Die Differenz wird auf dem Hauptbildschirm angezeigt.

Wiederholen Sie Schritt 1 und Schritt 2, um die Subtraktion fortzusetzen.

SPEICHERUNG VON MESSUNGEN

Halten Sie während der Messung **MEM** mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Die erkannten Daten werden dann automatisch auf der Speicherkarte des Geräts gespeichert.

Das Gerät kann auch Werte in den folgenden Berechnungsmodi speichern: Fläche, Volumen und Pythagoras.

LESEN VON GESPEICHERTEN DATEN

Drücken Sie kurz die  Taste, um die gespeicherten Daten zu lesen.

Drücken Sie diese  Taste, um vorwärts oder rückwärts durch die Daten zu blättern. Sie können nach der oben auf dem Display angezeigten Speichersequenz suchen. Drücken und halten Sie die  Taste, um alle gespeicherten Daten zu löschen. Um die Daten aus dem vorherigen Speicher zu löschen, drücken Sie kurz die  Taste.

BATTERIEN

Das Gerät wird mit wiederaufladbaren Batterien und einem Verbindungskabel geliefert.

Das Symbol  zeigt den Ladezustand der Batterie an.

Warnung: Wir empfehlen, nur das in der Verpackung mitgelieferte Kabel zu verwenden.

WARTUNG

Lassen Sie das Gerät nicht zu lange in einer heißen oder feuchten Umgebung stehen. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie den Akku heraus und lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort. Halten Sie die Oberfläche des Geräts sauber, entfernen Sie Staub mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine korrosiven Flüssigkeiten/Agenten.

Zur Wartung des Laserausgangsfensters und der Linsen sind die gleichen Verfahren wie bei optischen Linsen anzuwenden.

VERPACKUNGSMATERIAL

- 1 Laser-Distanzmessgerät
- 1 Li-Ionen-Akku
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Tasche für das Gerät
- 1 Verbindungskabel
- 1 Riemen

HINWEIS

Es kann große Unterschiede bei den Messungen geben, wenn sie in schwierigen Umgebungen durchgeführt werden, z.B. bei starker Sonneneinstrahlung, übermäßiger Temperaturschwankung, schlecht reflektierenden Oberflächen, schwachen Batterien.

FEHLERMELDUNGEN

Während des Betriebs können die folgenden Vorschläge auf dem Bildschirm erscheinen:

FEHLERMEDLUNG	URSACHE	LÖSUNG	FEHLERMEDLUNG	URSACHE	LÖSUNG
Err0	Messung außerhalb des Bereichs	Verwenden Sie das Gerät innerhalb des maximalen Bereichs	Err3	Batteriespannung zu niedrig	Batterie ersetzen
Err1	Signal zu schwach	Wählen Sie einen Messpunkt innerhalb des Messbereichs	Err4	Betriebstemperatur	Verwenden Sie des Geräts außerhalb des Bereichs nur innerhalb der angegebenen Temperaturen
Err2	Signal zu stark	Wählen Sie eine Messstelle mit geringerem Reflexionsvermögen	Err5	Falsche Messung	Wiederholen Sie die Messung und stellen Sie sicher, dass - in der Pythagoras-Funktion - die Länge der Hypotenuse höher als die des Katheten ist
			Err6	Messbereich überschritten	

TECHNISCHE DATEN

Reichweite	60 m (Art. 61060)	Timer	Ja
Reichweite	100 m (Art. 61100)	Winkelmessung	90°
Minimale Messung	0,05 m	Speicherkapazität	99 Einheiten
Messgenauigkeit	$\pm (2+5 \times 10^{-5} D)$ mm	Automatische Laserabschaltung	nach 20 s
Laser der Klasse	II	Automatische Abschaltung des Instruments	nach 150s
Lasertyp	500-535nm, <1mW	Speisung	Wiederaufladbare
Kontinuierliche Messfunktion	Ja	Li-Ion-Batterien	
Flächenmessung / Volumenmessung	Ja	Lagertemperatur	-20° C / 60° C
Pythagoras-Funktion	Ja	Betriebstemperatur	0° C / 40° C
Messungen summieren und subtrahieren	Ja	Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	RH 20 / 80
Min/Max-Wert	Ja	Abmessungen	118x52x27 mm



MEDIDOR DE DISTANCIA LÁSER

REQUISITOS DE SEGURIDAD

Por favor, lea atentamente las normas de seguridad y la guía del usuario antes de utilizar este instrumento.

El uso incorrecto sin seguir este manual podría dañar el instrumento, influir en el resultado de la medición o causar lesiones al usuario.

Está prohibido desmontar o reparar el instrumento de cualquier manera. Está prohibido hacer cualquier modificación o cambio en el rendimiento del láser.

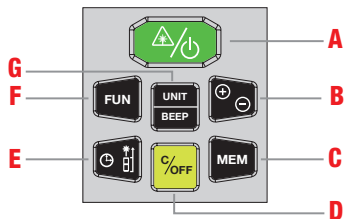
Por favor, manténgalo fuera del alcance de los niños y evite que lo use personal no capacitado. Está estrictamente prohibido apuntar el láser a los ojos u otras partes del cuerpo; no está permitido apuntar el láser a objetos con superficies reflectantes. Debido a la interferencia de la radiación electromagnética con otros equipos y dispositivos, por favor no utilice el telémetro láser en una aeronave o alrededor de equipos médicos, o en ambientes inflamables y explosivos.

Las pilas usadas o el dispositivo no deben ser tratados como residuos domésticos, por favor, manéjelos de acuerdo con las leyes y reglamentos aplicables.

INSTALACIÓN/REEMPLAZO DE LA BATERÍA

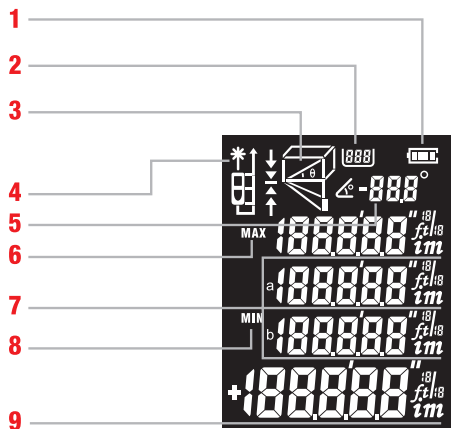
Abra el compartimento de las pilas en la parte posterior del dispositivo e introduzca las pilas, observando la polaridad correcta. Cierra la tapa. Use sólo baterías recargables de li-ion o 3 x1.5 V-aaa.

TECLADO



- A. Puesta en marcha / Medición
- B. Sustracción / Adición
- C. Almacenamiento y lectura de datos
- D. Desactivación / Eliminación
- E. Seleccione el punto de referencia / autodisparador
- F. Funciones
- G. Unidades de medida / Bip


PANTALLA



1. Nivel de carga de la batería
2. Cantidad de memorias
3. Método de medición: Longitud - perímetro
área - Pitágoras
4. Indicador de láser
5. Ángulo / inclinómetro
6. Máximo
7. Pantalla auxiliar
8. Mínimo
9. Pantalla principal

ENCENDIDO/APAGADO

Para encender la unidad, pulse la tecla .

Luego presione  de nuevo para activar el láser.

Para apagar la unidad: pulse  durante al menos 3 segundos.

Si el dispositivo está inactivo durante 150 segundos, se apagará automáticamente.


PARÁMETROS

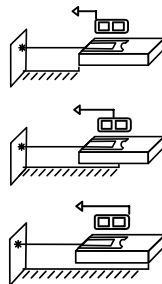
Mantenga pulsado el botón  para cambiar la unidad de medida. La unidad de medida preestablecida es: 0.000m.

HAY 8 UNIDADES DE MEDIDA POSIBLES


Item	Distancia	Superficie	Volumen
1	0.000m	0.000m ²	0.000m ³
2	0.00m	0.00m ²	0.00m ³
3	0.00ft	0.00ft ²	0.00ft ³
4	0.0in	0.00ft ²	0.00ft ³
5	0 1/32 in	0.00ft ²	0.00ft ³
6	0`00`1 /32	0.00ft ²	0.00ft ³
7	0.000米	0.000米 ²	0.000米 ³
8	0.00米	0.00米 ²	0.00米 ³


PUNTO DE REFERENCIA

Presione el botón  para cambiar el punto de referencia. Hay cuatro puntos de referencia: superior, tornillo, inferior y punta.



SIMPLE MEDICIÓN DE LA DISTANCIA

Encienda el rayo láser pulsando brevemente  en el modo de medición.

Pulse  de nuevo para una medición de longitud única: se muestra el resultado de la medición.

Los últimos 3 registros se mostrarán en el área de visualización auxiliar. Presione brevemente  para borrar el resultado.

MEDICIÓN CONTINUA

Para activar este modo, pulse la tecla  la pantalla muestra los resultados de las mediciones mínimas y máximas.

La pantalla muestra la medición instantánea y los resultados de las mediciones mínimas y máximas. Para salir del modo de medición continua, pulse brevemente .

Para poner a cero el resultado en la pantalla, pulse .

MEDICIÓN DE LA SUPERFICIE

Presiona la tecla  dos veces y la pantalla muestra .

- Presione  para medir el primer lado (longitud)

- Presione  para medir el segundo lado (altura)

El área se calculará automáticamente y se mostrará el resultado.

- Presione brevemente  para borrar los resultados y estar listo para otra medición.

- Mantenga pulsado el  para guardar el resultado en la memoria.

MEDICIÓN DE VOLUMEN

Presiona la tecla  dos veces y la pantalla muestra .


Realice los siguientes pasos de acuerdo con la pantalla :

- Presione  para medir el primer lado (longitud)

- Presione  para medir el segundo lado (profundidad)



- Presione  para medir el tercer lado (altura)

El volumen se calculará automáticamente y se mostrará el resultado.


- Presiona  para borrar los resultados y estar listo para otra medición.

- Mantenga pulsado el  para guardar el resultado.

FUNCIÓN DE PINTOR


Presione el botón  3 veces y la pantalla muestra  .
Realice los siguientes pasos de acuerdo con la pantalla :

- Presione  para medir el primer lado (longitud)

- Presione  para medir el segundo lado (profundidad)

- Presione  para medir el tercer lado (altura)

La superficie de las dos paredes se calculará automáticamente y el resultado se mostrará en la pantalla.

- Presiona  para borrar los resultados y estar listo para otra medición.

- Mantenga pulsado el  para guardar el resultado.

FUNCIÓN DE PITÁGORAS

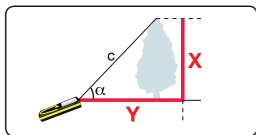
Hay cuatro métodos para medir el triángulo:

1. Calcula la longitud de los dos catéteres midiendo la hipotenusa y el ángulo.

2. Calcular la hipotenusa midiendo los dos catéteres del triángulo rectángulo.
3. Calcular una altura inalcanzable midiendo las dos hipotenusas y el catéter de un triángulo rectángulo compuesto.
4. Calcular el tercer lado del triángulo midiendo las dos hipotenusas y la altura de los dos triángulos (Pitágoras doble).

Presione el botón **FUN** para seleccionar el modo correcto de estos cuatro:

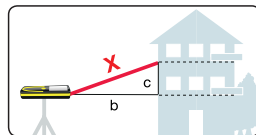
1er modo: Calcular la longitud de dos catéteres midiendo la hipotenusa y el ángulo.



Presione el botón **FUN** cuatro veces, la pantalla muestra

Presiona para medir la hipotenusa y el ángulo. Los resultados de ambos catéteres se mostrarán después de la medición.

2º modo: Calcular la hipotenusa midiendo los dos catéteres del triángulo rectángulo



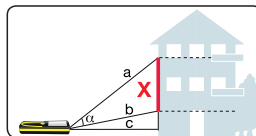
Presione **FUN** cinco veces, la pantalla muestra

Presione para medir la longitud del catéter b

Presione para medir la longitud del catéter c



El dispositivo calcula la longitud de la hipotenusa x

3º modo: Calcular la altura inalcanzable midiendo las 2 hipotenusas y el cateto de un triángulo compuesto en ángulo recto.

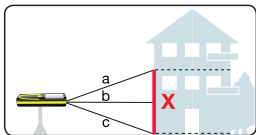







Presione **FUN** seis veces, la pantalla muestra

Presione para medir la duración de la hipotenusa a,

Presione  para medir la longitud de la línea auxiliar b,
 Presione  para medir la longitud del catéter c, la unidad
 calcula la longitud de la altura x.

4º modo: Pitágoras doble. Calcula el tercer lado del triángulo
 midiendo las dos hipotenusas y la altura de los dos triángulos.




Presione  siete veces, la pantalla muestra 
 Presione  para medir la longitud de la hipotenusa a
 Presione  para medir la longitud de la altura b
 Presione  para medir la longitud de la hipotenusa c
 Dispositivo para calcular la longitud del tercer lado x




CÁLCULO

Suma de longitudes


Paso 1 - Presione el botón  dos veces para obtener el
 primer resultado en longitud. Presiona el botón 

Paso 2 - Presione el botón  dos veces para obtener el
 segundo resultado;
 La suma se mostrará en la pantalla principal.
 Repita el paso 1 y el paso 2 para seguir sumando.

Restando las longitudes



Paso 1 - Presione el botón  dos veces para obtener el
 primer resultado en longitud. Presione 
 Paso 2 - Presione el botón  dos veces para obtener el
 segundo resultado;
 La diferencia se mostrará en la pantalla principal.
 Repita el paso 1 y el paso 2 para continuar la sustracción.

ALMACENAMIENTO DE LAS MEDICIONES

Durante la medición, cuando los datos sean definitivos, man-
 tenga pulsado el  durante al menos 3 segundos, los datos
 detectados se almacenarán automáticamente en la tarjeta de
 memoria de la unidad.
 La unidad también puede almacenar valores en los siguientes
 modos de cálculo: área, volumen y Pitágoras.

LEYENDO LOS DATOS ALMACENADOS

Presione brevemente el botón  para leer los datos almace-
 nados.
 Presione este botón  para desplazarse hacia adelante o

hacia atrás a través de los datos, puede buscar la secuencia de memoria que se muestra en la parte superior de la pantalla. Mantenga pulsado el botón  para borrar todos los datos almacenados. Para borrar los datos de la memoria anterior, pulse brevemente el botón .

BATERÍAS

La unidad se suministra con baterías recargables y un cable de conexión.

El icono  indica el nivel de carga de la batería.

Advertencia: Recomendamos usar sólo el cable suministrado en la caja.

MANTENIMIENTO

No deje la unidad en un ambiente caliente o húmedo por mucho tiempo. Si no utiliza el dispositivo durante mucho tiempo, retire la pila y guárdelo en un lugar fresco y seco. Mantén la superficie del dispositivo LIMPIA, quita el polvo con un paño suave.

No utilice líquidos o agentes corrosivos.

Para el mantenimiento de la ventana de salida del láser y las lentes, utilice los mismos procedimientos que para las lentes ópticas.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 Instrumento láser de medición de distancia
- 1 Batería de Li-Ion
- 1 Manual de instrucciones
- 1 Bolsa para el dispositivo
- 1 Cable de conexión
- 1 Correa

NOTA

Puede haber grandes diferencias en las mediciones si se realizan en entornos difíciles, como una fuerte luz solar, una excesiva variabilidad de la temperatura, superficies poco reflectantes, baterías débiles.

SUGERENCIAS

Durante las operaciones, las siguientes sugerencias pueden aparecer en la pantalla:

MENSAJE	CAUSA	SOLUCIÓN	MENSAJE	CAUSA	SOLUCIÓN
Err0	Medición detectada más allá del rango	Usar el dispositivo dentro del rango máximo	Err3	Voltaje de la batería	Reemplazar la batería demasiado bajo de operación
Err1	Señal demasiado débil	Seleccione un lugar de medición con mejores habilidades de reflexión	Err4	La temperatura de funcionamiento	Usar el instrumento fuera del rango temperaturas especificadas
Err2	Señal demasiado fuerte	Seleccione un lugar de medición con menor reflectividad	Err5	Medición incorrecta	Repita la medición, asegurándose de que el en la función pitagórica, la longitud de la hipotenusa es más alto que el del catétus
			Err6	Rango de medición excedido	

DATOS TÉCNICOS

Capacidad	60 m (código 61060)	Temporizador	Sí
Capacidad	100 m (código 61100)	Medición del ángulo	90°
Medida mínima	0,05 m	Capacidad de memoria	99 unidades
Precisión	$\pm (2+5 \times 10^{-5} D)$ mm	Apagado automático del láser	después de 20 s
Láser de clase	II	Apagado automático del instrumento	después de 150 s
Tipo de láser	500-535nm, <1mW	Baterías	recargables de Li-Ion
Función de medición continua	Sí	Temperatura de almacenamiento	20° C / 60° C
Medición de área / medición de volumen	Sí	Temperatura de funcionamiento	0° C / 40° C
Función de Pitágoras	Sí	Humedad de almacenamiento	RH 20 / 80
Suma y resta de las mediciones	Sí	Dimensiones	118x52x27 mm
Valor mínimo/máximo	Sí		

METRICA

MADE TO MEASURE



Importato e Distribuito da:

Metrica S.p.A - Via Grandi, 18 - 20097 San Donato Mil.se (MI) - Italy

METRICA.IT